



# THE LEBANESE YOUTH POST

A Quarterly Newsletter

# #27

January 2018

## OUR 2017 FIGURES

### OUR YOUNG FRIENDS



1<sup>ST</sup>  
CAMP (EVER)  
for Cancer Survivors Children  
"They CancerVive"



3  
CAMPS  
for underprivileged children



4  
OUTINGS  
for underprivileged children



100  
SCHOOL BAGS DISTRIBUTED  
as part of the Back to School campaign

### OUR ELDERLY FRIENDS



3<sup>RD</sup>  
APARTMENT  
REFURBISHING



1  
CAMP



4  
OUTINGS



200  
FOOD ITEMS  
collected as part of  
the Food Bank initiative

300  
FOOD PACKAGES  
distributed

1500  
ITEMS COLLECTED  
for the Christmas market 2017

200  
FAMILIES INVITED  
to the 2017 Christmas Market  
in collaboration with SGBL

### OUR DISABLED FRIENDS



20  
SUMMER CAMPS  
for disabled people

620  
GUESTS

400  
INTERNATIONAL  
VOLUNTEERS

100  
LEBANESE  
VOLUNTEERS

6  
VISITS  
to psychiatric institutions  
across Lebanon

2<sup>ND</sup>  
LOURDES  
ALUMNI CAMP

21  
PARTICIPANTS  
International Camp  
Salzburg, Austria

60  
VOLUNTEERS  
International Lourdes Pilgrimage

### OUR SPIRITUAL ACTIVITIES



NOTRE DAME DE LA RUE  
in Lebanon coming from France  
blessing the underprivileged  
across the Order's centers

3  
SPIRITUAL  
ACTIVITIES

5  
PARTICIPATIONS  
in official events of the  
Lebanese Association

ANNUAL  
CHRISTMAS MASS

5  
CHOIR  
MEMBERS

2  
PARTICIPANTS  
Blessed Gerard  
Retreat in Rome

### OUR OTHER ACTIVITIES



RECOGNITION  
from USJ, as being part of  
the most impactful Youth  
associations in Lebanon

800  
RUNNERS  
2017 Beirut Marathon  
sponsored by the SGBL

'WHO IS HUSSEIN'  
Exclusive collaboration  
as part of our coexistence message

5  
COLLABORATIONS  
with other NGOs

2  
COLLABORATIONS  
with schools  
IC & Saint Joseph

UNIVERSITY YOUTH CLUB  
founded at USJ

6  
SOCIAL FAIRS  
participations

2  
TRAININGS  
with the Red Cross

4  
NEWSLETTERS  
published by the Youth

"I ask you not what is your color, your language, your race or your religion but tell me what your sufferance is"

## CANCERVIVE CHILDREN CAMP

*Mme Roula Bawaridy, Charlie's Mother*

“ I would like to thank you on the behalf of my family; we had so much fun during this past weekend, the food was super delicious, the activities were excellent, and we felt that all these new people we met were as one big family we became part of.

I pray the Lord to bless and protect everyone who contributed into making this weekend perfect and one of the best weekends ever.



*Mme Roula Sfeir, Jean-Paul's Mother*

“ Dear “Youth of the Order of Malta”, On behalf of my son Jean Paul Sfeir, I would like to thank each and every one for making the weekend we spent with you a memorable one.

The family spirit that you provided was amazing. Perfect level of hygiene and care for all those lovely children. A place safer than a hospital if I can say so.

Thank you again and be sure that we would be the first to re experience this lovely gathering anytime!



## “CAUSE SOMETIMES, REAL SUPERHEROES LIVE IN THE HEARTS OF SMALL CHILDREN FIGHTING BIG BATTLES...”

*Janice Antonios, Children's activities coordinator*

“ When we first started the preparation of this camp, one of the first things Lamya and I did was contacting NGO's that helped children suffering from cancer. Here was the first problem we had to face as this activity was new, and it was not easy for doctors and parents to let those kids with special health condition join us for a week end in Chabrouh. The final decision was a collaboration with “Kids First” association. The men behind this amazing NGO are Mr. Paul and Dr. Peter Noun, two brothers that would give anything to help these children and their families.

It all started on the day Lamya and I had a meeting with Dr. Noun in his clinic to talk more about the camp. As we were waiting for him, we saw parents coming out of the clinic in tears after having their child diagnosed with cancer. The scene disturbed me and made me feel sad. I suddenly realized how difficult it must be for parents to go through this. But I truly believe that us, sitting right there at this precise moment was actually meant to be. It really helped both of us realize how important would be this camp for both children and parents: on one side, It could let those kids get out of their weekly routines at the hospital, on the other, this week end can also be a great escape and support for the parents who are going through hard times too.

After several weeks of preparation and organization, the week-end of the camp was finally here.

Despite the great team we gathered for this camp, I had

mixed feelings between excitement and stress. I did not know what to expect for those two coming days, many issues were crossing my mind: the kids' amusement, the volunteers' engagement to make this week end a success, the trust the parents gave us by sending their kids, restricted hygiene conditions to respect the children's safety...

And so came Sunday afternoon. The camp was over, it was time for all of us to go back home. A quick review of this long path that lead us there made me realize how many challenges we had to face, the bumpy road we went through those past weeks, but all of this could be easily forgotten when seeing the final results: the center was filled with laughter and joy, smiles were shining not only on the kids 'faces but also parents and volunteers': various activities, incredible games were scheduled to make this week-end memorable for everyone who took part of it.

Now that I am here writing those few words, I strongly believe that everything happens for a reason. God has put these kids and families on our path to help us realize how important our lives are, and that each and every one of us can make a difference. I also choose to believe that all of those amazing children “CANcerVive”; we pray for their quick recovery.

We are truly looking forward for next year's camp with the hope to make a bigger success. A Special thank you to Kids First Association for trusting us and believing in our project.





## كلمات من القلب

جو الياس جبر

متًا هينة المسألة  
إخسركن وحياتي ضر  
كنتو جزء من أحلامي  
وكل طموح كان بعيد  
وصارت حقيقة إيامي  
فا حتى موت، إبعد عنكن ما بريد.

انكان بصلى أو نصيحة  
أو بكل إجتماع ديني  
صعبة هيك لحظات من تفكيري زيحا  
وإني أطلع منكن ما فيني  
لأن صرتو إخوة إلي  
وحدني بالحلو والمر

عا أوضة بقلبي بدلكن  
مسكن فيها أحاسيسي  
وأحاسيسي ما بتنوصف  
من فرحي بعيشتي معكن  
تعرفت عليكن، عقلي انخطف  
وصار كل همي إسمعكن

كل العمر  
أجمل إيام بحياتي عشتا مع أروع  
ناس  
يمكن قليل حكياتي بس معروف  
حبي من الأساس  
للمسؤول ولّ إلكن  
وللعذرا والكنيسة



## UNE EXPÉRIENCE À VIVRE ET À REVIVRE!

*Raya Hobeiche, volontaire libanaise*

“ Le Camp de Lourdes est une expérience unique. C'est une bonne leçon de vie. On pense initialement venir à Chabrouh pour aider et donner de sa personne mais quelle immense surprise de voir ce que l'on reçoit en retour. On en sort transformé. Grâce à nos invités et leur énergie positive, j'ai appris cette année à ne pas être soumise à la première des injustices: la tyrannie des apparences. Le vrai handicap est dans la tête des faibles! Comment peut-on porter un regard pitoyable sur l'atout maître d'une soirée réussie qui vous fait danser toute la nuit et vivre des instants magiques?

Joe Jabr, un de nos invités au camp n'est pas uniquement DJ mais possède aussi l'art de combiner

les mots, les sonorités, les rythmes pour évoquer des images et suggérer des émotions. A travers une panoplie d'activités organisées autour d'une thématique divertissante, chaque invité est amené lui aussi à vivre une expérience inoubliable. Le Camp de Lourdes est chaque année réussi grâce à tous les volontaires qui s'entraident et créent une ambiance chaleureuse et unique. Un Grand merci à tous les volontaires avec qui j'ai eu le plaisir de travailler et partager de bons moments. Tous ces instants magiques, tous ces fous-rires incontrôlables ont réussi à bâtir ici à Chabrouh une expérience de vie formidable!

A vivre et à revivre! Merci à vous tous!



## CHABROUH: A DIFFERENT EXPERIENCE

*Federico Griguolo, Italian Volunteer*

“ During the week of the Chabrouh French Camp starting from June 26<sup>th</sup>, there was this year for the first time a group of Italian volunteers. Pierluigi Camporese, after having been in Lebanon last year, brought with him four friends including me.

In the past years I carried out quite a lot of activities for the Order, but Chabrouh's week has been different from all my past experiences. I was surprised not only by the magnificent location or by the kind of activities with our guests, but most of all by the extraordinary mood and vibe between volunteers and by the relationship that was

established with the French and Lebanese boys and girls. In the East Gate, the Lebanese, French and Italian people lived together as brothers and sisters, happy to help and serve the needy and disadvantaged persons regardless of their nationality and religion.

Our individuality and selfhood fused within the team of volunteers, so that the *obsequium pauperum* was more strongly and truthfully expressed. I must admit that I have felt in a stronger way the charisma of the Order and I have seen the heart of what should always be the Order's activity.



## GET READY FOR TAKE-OFF

*François D'Andigné, French Volunteer*

“ “Get ready for take-off” is a sentence everyone who's taken a plane sometime has heard, but this time I should have listened to it. When I left Paris to come to Lebanon for two months, I didn't expect for one second what was going to happen to me in Kfardebian and Chabrouh, during both the Spanish and the German camps.

I thought I was leaving for random volunteering, but no, I discovered something way beyond volunteering, it was more three weeks of sharing and getting back from wonderful guests, whom we have all learnt to love.

Decorating the house and preparing the camp was the first step, where all volunteers helped and actually had a lot of fun. This place had to be welcoming for our guests, and after a couple hours, it looked colorful and ready to be a one-week home for them!

During our time in Chabrouh, the entertainment teams did a great job to keep our guests happy: talent shows, fashion shows, beach days, birthday parties, theater shows, Olympic Games, singing sessions and bonfires: everything was well prepared and we had a great time during these activities!

But the moment that for me resumes all the joy they have had during the camp is the fancy dinner, where

both guests and volunteers get dressed up for a great dinner prepared by the amazing “mommies” for I don't know how many people (107 during the German camp!). I was really struck by the atmosphere of this dinner, where everyone comes together to celebrate our guests one last time before they go back to their homes.

Seeing how the camp are growing by spending a week with the Spanish team, whose first year in Kfardebian it was, was also a great thing, showing the dynamism of the project, which gathers more and more people around serving the guests!

My time in these camps for three weeks was an experience one would call unforgettable, but beyond this, life-changing is the word I would use. Life-changing because bonding with our guests taught me a lot about joy, seeing them enjoy every activity.

Because having hard times with difficult cases showed me that caring is also about sharing their burden. Because enjoying time with the other volunteers reaffirmed the value of true friendship in my life.

I'd like to thank all the organization team for the amazing job they are doing in Chabrouh with all the delegations, and as for me, I am already preparing myself to come back next year!





## EVERY CAMP IS A NEW EXPERIENCE

*Sandra Fayad, Lebanese Volunteer*

“ Once, after coming back from visiting the center in Sourat, because we had to move from Chabrouh for 2 years for its renovation, Patrick Jabre asked me: “Do you think that we will have the same spirit and atmosphere of Chabrouh at Sourat”, and I remember answering him: «Patrick if you put us in the middle of nowhere, on the road you will have the spirit and atmosphere of Chabrouh, it's not about the place but about the people and the incredible effect of this project..”. I've been living this incredible effect since 2012, when I did my very first camp with the Youth of the Order of Malta in the old center of Chabrouh. There are so many things to say about this project, how beautiful it is, how it can literally change your world, your way of thinking and seeing things, how you realize how much you are capable of giving from yourself, how you realize that nothing is impossible, when you have a will, no matter what, you'll find a way. This project brought so much happiness, serenity, friendship, and love in my life, that I'll be forever thankful to God who put Chabrouh on my way... Every time I meet new people I talk about Chabrouh and try to convince them to live this unique and life changing experience, and hope to make many people happy as I am, because of the Chabrouh Project.

Every camp is a new experience, new stories happen, new people to meet, new friendships are born, new emotions, new concerns, but the only thing that never changes, and that never will, is its spirit..!

#livelovechabrouh!



## MESSE ANNUELLE DE CHABROUH ET VISITE DE SETT RABAB



Dimanche 13 août, une messe a été célébrée au centre Al-Fadi de Chabrouh en la présence du Président de l'association Marwan Sehnaoui et Mona Hraoui, épouse de l'ancien chef de l'Etat. Celle-ci s'est vue recevoir à la fin de la célébration la grande Croix de l'Association des Chevaliers de Malte pour son appui inconditionnel aux œuvres de l'association.

Le lendemain, Sett Rabab Sadr a aussi porté visite au centre de Chabrouh où elle a pu prendre part aux activités organisées à nos amis les handicapés tout le long de l'été. Cette visite pleine d'émotion a été suivie d'un déjeuner



au cours duquel Sett Rabab a reçu à son tour la Croix de l'Association par le président, en présence du P. Raymond Abou Assi, directeur du centre de Chabrouh ainsi que Patrick Jabre, coordinateur du projet et François Abi Saab, chargé d'affaires de l'ambassade de l'Ordre de Malte au Liban.

Ce petit geste était essentiellement le couronnement d'une vingtaine d'années de collaboration entre l'Association Libanaise des Chevaliers de Malte et la Fondation de L'Imam Moussa Sadr. Les Jeunes ont accompagné la visite et ont pu témoigner de leurs moments agréables passés au centre en compagnie de nos invités.





# UN CAMP À L'INTERNATIONAL, UNE EXPÉRIENCE PAS COMME LES AUTRES !

Alexandra Lichaa, coordinatrice des visites à Deir el Salib



“ Le camp international 2017 tenu à Salzburg en Autriche est une des expériences qui m'a le plus marqué durant mes années de volontariat.

Samedi 22 juillet: Rencontre à l'aéroport

Passeports et bagages en main, la Team Awesome est toute réunie, prête à vivre un séjour inoubliable. À bord de l'avion j'ai pu voir l'excitation et la joie dans les yeux de nos invités qui, pour certains, voyageaient pour la première fois.

Nous sommes arrivés à 23h00 à Salzburg et l'équipe en charge est venue nous rencontrer à l'aéroport. Il nous a fallu 25 minutes pour rejoindre l'emplacement au cœur de la ville de Salzburg. L'accueil en musique était très chaleureux et prometteur.

Dimanche 23 :

À 8h00 nous étions tous réveillés et pleins d'énergie pour commencer cette première journée. Durant la matinée, des activités d'intégration nous ont permis de sortir de notre zone de confort en apprenant un peu plus sur différentes personnes et nations. Ensuite, après le déjeuner, nous nous sommes tous dirigés vers la Cathédrale à pied, pour la messe et cérémonie d'ouverture. De retour à l'emplacement, il était temps de se préparer pour l'inoubliable première nuit disco, thème NEON, qui a ravi nos invités.

Les jours qui ont suivi sont passés à la vitesse de la lumière : Lundi nous avons fait le tour de la cité et



découvert toute l'histoire que cachait la ville du célèbre Wolfgang Amadeus Mozart, à notre retour il était temps que chaque équipe se prépare à faire découvrir la

culture de son pays ; bien évidemment “man'ouche, hommous, arak et shisha ” étaient au rendez-vous. S'en est suivie la soirée disco des nations qui était une des meilleures et des plus réussies selon les invités.

Le mardi nous nous sommes dirigés vers le National park center Hohe Tauern, alors que certains d'entre nous (Ghanim, Alain, Gaby, Ghassan et Rabih) étaient partis pour une excursion à bord d'un avion RedBull pour découvrir la cité d'un nouvel angle. Ensuite direction Augustiner Bräu, le temple de la bière pour découvrir quelques spécialités culinaires. La soirée était au thème Hüttengaudi soit nationale, autrichienne.

Mercredi 26 une partie de la team est partie visiter le palais de Hellbrunn et le jardin zoologique l'entourant, les autres ont pu visiter le musée de céramique tandis que Nour M. et Babi étaient parties faire du kayak. La nuit nous nous sommes tous retrouvés à la Cathédrale pour prier (silent night).

Jeudi nous sommes restés au campus profiter des activités et de la “henna” en tant que souvenir, nous avons déjeuné tous ensemble en tant que délégation libanaise dans la ville, et le soir nous avons assisté à un concert, qui s'est transformé en « Disco Dress to Impress » à notre retour sur le site.

Vendredi nous avons participé au « Christopher's Cup », qui s'avère être une partie de croquet, remportée par les hollandais, pour ensuite nous retrouver à la cathédrale pour la messe de fermeture.

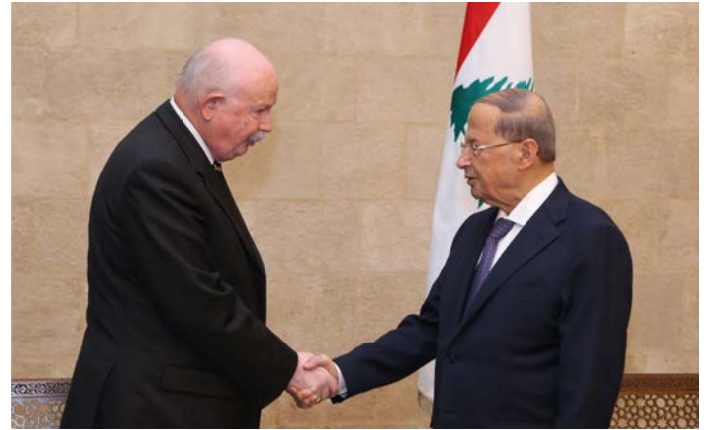
Ce camp international 2017 restera à jamais gravé dans ma mémoire de par le fait que j'ai pu être témoin d'une joie indescriptible, et unique auprès des invités, et de par qu'il était très fort en émotion mais aussi une expérience humaine sans égale.

Je tiens à remercier, l'Association Libanaise des Chevaliers de Malte qui nous permet chaque année de participer à cette expérience sans-pareil, Mivida, notre Team Leader, qui a su prendre soin de toute l'équipe, Abouna Romanos qui a été notre guide spirituel durant tout le camp et qui nous a épaulés, mais aussi chaque membre de la Team Awesome qui a fait que cette expérience soit extraordinaire, et inoubliable.





## CHABROUH INTERNATIONAL CAMP ET VISITE DU LIEUTENANT DE GRAND MAÎTRE DE L'ORDRE DE MALTE



Du 16 au 20 octobre, l'Association Libanaise des Chevaliers de Malte a reçu la visite exceptionnelle de S.E. Fra' Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto, Lieutenant de Grand Maître de l'Ordre Souverain de Malte pour l'inauguration du projet du centre «Charité et Partage» à Deir Al Ahmar. Le Lieutenant de Grand Maître était accompagné d'une importante délégation, notamment, du Grand Chancelier et du Grand Hospitalier ainsi que des présidents des associations allemandes, française, de Malteser International et du CISOM.

Durant son premier séjour au Liban, le Lieutenant de Grand Maître a pu visiter le centre de l'Ordre de Malte à Kefraya, ainsi que l'unité médicale mobile opérant dans un

camp pour déplacés syriens, le projet de coopération avec la fondation Druze Sheikh Abou Hassan Aref Halawi, ainsi que le lancement du projet de Deir al Ahmar. Il a aussi été reçu à Baabda par le Président de la République Libanaise S.E. Général Michel Aoun pour une visite de courtoisie.

Un des moments phares qui a marqué le cœur et l'esprit du Lieutenant de Grand Maître était la journée passée auprès des jeunes volontaires à Chabrouh avec leurs invités, les personnes handicapées. Les jeunes de toutes les délégations, aux côtés des jeunes libanais, sont venus témoigner de leur expérience à Chabrouh, expérience qui touche non seulement les malades mais qui transforme la vie de chaque volontaire à jamais.

## CÉRÉMONIE D'ADOUBEMENT

Samedi 30 septembre, l'Association Libanaise des Chevaliers de Malte a reçu 13 nouveaux membres au cours de la cérémonie d'adoubement. La messe, célébrée par le Monseigneur Boulos Matar, archevêque Maronite de Beyrouth, en l'église Saint Elie de Kantari était servie par les Jeunes.

Deux nouveaux chapelains, Frère Bernard Hamm et Père Antoine Assaf, 6 Chevaliers dont Nicolas Chikhani, Issa Farkh, Gilbert Ghostine, Daniel Hochar, Fady Romanos et Roger Zaccar, ainsi que 6 Dames : Mlle Zina El Beainy, Mme Lina Hobeiche, Mme Line Tabet Masri, Mlle Nour Moghabghab et Mme. Michele Nahas se sont vus décerner ces titres en la présence de leurs familles et amis. La messe fut suivie par un vin d'honneur dans le salon de l'église.



## CONFÉRENCE À NOTRE DAME DE LA DORMITION

Judi 30 novembre, le comité de l'Eglise Notre Dame de la Dormition a tenu une conférence portant sur le rôle des Jeunes de l'Ordre de Malte au service des pauvres, des malades, des personnes âgées et handicapées, ceci en l'Eglise même à Saïfi. Les jeunes volontaires y étaient pour exposer leurs activités aux familles et amis venus encourager et supporter leur cause. La conférence était clôturée par des témoignages de vie de certains volontaires engagés ainsi que d'un vin d'honneur pour des moments d'échange et de partage. Un grand merci à tout le comité, le Monseigneur Jean Faraj en particulier pour leur accueil chaleureux et leur support.



**ORDRE DE MALTE LIBAN**  
Les Jeunes

Le comité de l'Eglise  
**Notre Dame de la Dormition**  
à Saïfi

a le plaisir de vous convier  
à la conférence des Jeunes de l'Ordre de Malte Le Jeudi  
**30 Novembre 2017 à 19h**

Sous le thème  
**"Le rôle des Jeunes de l'Ordre de Malte au service des  
pauvres, des malades, des personnes âgées et handi-  
capées, sans aucune distinction."**

Un vin d'honneur sera offert à 20h

Si vous le souhaitez et à votre discrétion, une donation  
pour soutenir les diverses activités de Noël des Jeunes de  
l'Ordre de Malte sera possible sur place.

[www.orderofmaltebanon.org/fr/youth](http://www.orderofmaltebanon.org/fr/youth)





## ALWAN BEIRUT

*Andréa Matar, volontaire libanaise*

“ C’est au spectacle « Alwan Beirut » que les volontaires de l’Ordre de Malte ont accompagné une quinzaine de jeunes enfants de l’association LIBAMI. Une fois arrivés à l’Hippodrome de Beyrouth, c’est sur les manakish et les brownies que se sont jetés les enfants, pleins de bonheur et de joie. S’ensuivent des rires, des sourires timides, des câlins, des sketches et que des bons moments entre jeunes et moins jeunes, et ce jusqu’à l’heure du début du spectacle.

À 20h30, nous étions dans la salle. C’est alors que les projecteurs affichèrent l’emblème du club de Football, FC Barcelona, et que les haut-parleurs entamèrent son hymne. Quelques minutes plus tard, le bonheur des enfants et des amateurs de foot arriva à son comble quand Gérard Piqué, Sergio Busquets et Jordi Alba débarquèrent sur scène. Étant de passage à Beyrouth pour participer au jubilé de Roda Antar, les champions avaient décidé de faire une petite surprise aux spectateurs de « Alwan Beirut », au grand plaisir des enfants.

Après le départ des joueurs, l’orchestre s’installa sur scène, et le public reprit sa place, prêt à être époustoufflé; et il est simple de dire qu’il ne fut pas déçu. Le spectacle mettait en scène un pot, un « mertbén » surnommé Mim, qui, après avoir découvert que Beyrouth avait perdu toutes ses couleurs, décida de se charger de les retrouver.



Mim nous emporta ainsi dans une aventure révélatrice de la beauté des villes libanaises. De Ashrafieh à Jbeil, de Tripoli à Baalbeck, le petit pot de verre rencontra d’autres objets, trouva des couleurs, et nous dévoila une nouvelle facette du Liban. Chacun des personnages racontait son histoire, l’histoire de sa ville, de ce qu’il représentait, tout en aidant Mim dans sa mission.

Hormis une intrigue simple et originale, qui intéressa les petits et les grands, la musique et les chants qui étaient joués en direct, ne firent qu’améliorer un spectacle déjà exceptionnel, qui avait réussi à emporter les enfants, et à les faire rêver, rire et danser. Le spectacle réussit aussi à faire resplendir la beauté du Liban, de ses villes, de son patrimoine et de ses habitants. En parcourant notre beau pays, Mim planta en nous une graine d’espoir. Mim donna l’exemple que nous, la jeunesse du Liban, devons suivre : nous devons rendre au Liban ses belles couleurs, et apprécier tout ce qu’il nous donne.

À la fin du spectacle, tous les enfants montèrent sur scène pour danser, jouer, chanter, se faire prendre en photo, et se défouler avant l’heure du départ. Les au-revoir furent tristes, autant pour les enfants que pour les Jeunes de l’Ordre de Malte. Mais la magie du spectacle réussit à atténuer la tristesse et à fortifier l’envie des retrouvailles entre les enfants et les volontaires



## ELDERLY OUTING

*Leah Abdel Reda, Community Service, Saint Joseph School*

“ For my community service project at school, I chose to volunteer with the Order of Malta, an NGO that takes care of senior citizens in Lebanon. Last Saturday, I had the pleasure to participate in an outing for the elderly to “College Notre Dame de Jamhour”, where lunch was served for our guests, followed by some

entertainment and snacks. The few hours we spent with our elderly were quite fast, we all mingled with each other and got to know one another, we played some board games and charades. At the end of the trip, I was really glad I came. It was truly a beautiful experience that leaves you feeling happy with yourself afterwards.







## LA BANQUE SCOLAIRE : UNE PREMIÈRE POUR LES JEUNES DE L'ORDRE DE MALTE

*Diana Abi Raad, volontaire libanaise*

“ Etant une association internationale visant à aider les personnes de troisième âge, les malades et les plus défavorisés sans distinction de races, de religions et surtout d'âges, les Jeunes de l'Ordre de Malte ne cessent de nous surprendre par les nouvelles activités qu'ils initient chaque année.

Concernant la part qui nous a été réservée, et à la suite de l'initiative prise par Antoun Souhaid, les Jeunes de l'Ordre de Malte inaugurent pour la première fois la « Banque scolaire » : une toute nouvelle activité, unique en son genre et en son but, qui a pour objectif d'assurer les fournitures scolaires – dont on peut citer cartables, trousse, papiers, crayons, classeurs et tous ce qui en dérive ... , - essentielles à tout élève inscrit dans une école publique et âgés entre 3 et 18 ans afin de lui assurer une rentrée scolaire en toute dignité.

Une fois cette initiative approuvée, décidée et bien délimitée dans son objectif, la tâche était cette fois de chercher, trouver, récolter, bien trier et enfin distribuer toutes les fournitures scolaires.

Tout commença par une annonce assez originale lancée sur les différents réseaux sociaux.

C'est par ce slogan que l'appel à des donations a débuté : des cartables, des trousse, des crayons, des cahiers et toute autre provision scolaire ont été recueillies. Des contributions financières ont même été reçues permettant ainsi de soutenir et de renforcer encore plus l'activité. De jour en jour, les quantités collectées augmentaient. Quel plaisir de voir tellement de monde collaborer : plusieurs librairies, papèteries, magasins et fournisseurs, sans oublier, bien sûr, les contributions (matérielles ou financières). Merci à tous ceux qui ont participé à faire de cet événement un succès sans pareil!



## REFURBISHING PROJECT 2017

*Rachid Akl, Lebanese Volunteer*

“ I first heard of the Order of Malta through several friends and family members, who had been praising the organization's work for years – saying how enriching of an experience it can be, insisting that I be a part of it. But it wasn't until I experienced it firsthand that I was able to fully understand the degree of its deep and meaningful impact on the people they work with, the community as a whole and most importantly, on myself.

For my first experience with the Youth of the Order of Malta, I attended the 2017 refurbishing project: Virginie's old pre-war apartment nestled in the heart of Ain el Remmeneh. I thought it could be an interesting, and unusual, way to spend yet another boring Sunday morning, so jumped on the occasion when I was offered to participate. When we first arrived at the apartment at 9am, Virginie was eagerly waiting for us at the door and greeted us with a smile. We were the first ones there that day, but didn't waste any time getting started. We quickly got to work following Remy's directions and I was tasked to repaint the wooden balcony blinds. A seemingly simple task, but one that required attentive work and thorough attention to detail. Granted most of the work had already been done by volunteers the day before, but it still seemed like there was a lot left to be completed.



Before long, Virginie's apartment was filled with volunteers. Each was assigned a different task, from repainting doors and walls, to repairing shelves, sweeping the oven, and keeping Virginie distracted. The apartment was radiating with positive energy as the volunteers helped and supported each other, all the while cracking jokes and spreading laughter until the work was completed. It was a truly humbling, rewarding and life-changing experience, and I will certainly try my best, going forward, to play an active role and be an integral part of the Order of Malta.



## UNE SOIRÉE INOUBLIABLE AUTOUR DE NOTRE DAME DE LA RUE

Sabine Dagher, Team leader de l'activité de parrainage, & Antoun Souhaid, responsable de la tournée de Notre Dame de la Rue au Liban



“ C'est à l'occasion de l'Assomption de la Vierge Marie et dans une ambiance conviviale, chaude et remplie d'émotions, que près de 30 volontaires se sont rassemblés autour de Notre Dame de la Rue dans la Chapelle à Chabrouh. Cette veillée spirituelle a été dirigée par Père Antoine Assaf, guide spirituel des Jeunes de l'Ordre de Malte et responsable de ce projet avec deux volontaires: Antoun Souhaid et Nai Bassil.

Malgré sa petite taille, cette humble statue symbolise l'espoir et le réconfort aux personnes défavorisées et aux souffrants. Elle a été remise par la délégation française aux Jeunes Libanais lors du pèlerinage à Lourdes en mai dernier. Cette statue visite tous les centres hospitaliers de l'Ordre de Malte au Liban avant de poursuivre sa visite en Terre Sainte.

A l'ordre du jour, prières, discussions et moments de silence; le tout dans un cadre magique animé par la voix angélique et exceptionnelle de Rafqa, une de nos Seigneurs du pèlerinage à Lourdes en 2011.

Durant cette adoration, Père Antoine a veillé à ce que chaque présent soit confortable aussi bien physiquement que spirituellement. On voyait ceux ou celles qui s'installaient par terre, sur les bancs, près de l'Autel, au fond de la Chapelle... Tout était permis tant que les prières et vœux occupaient les silences.

Un des moments les plus magiques de la soirée d'adoration à la Vierge Marie était lorsque la Chapelle n'était éclairée que par les bougies fournies à chacun de nous. Elles ont été par la suite placées autour de la statue sur l'Autel. Un voyage émotionnel qui nous conduisait à un état de paix intérieure.

Une fois nos inquiétudes, pensées et émotions partagées, les pages du carnet d'intentions dédié à Notre Dame de la Rue se remplissaient progressivement.

Cette soirée spirituelle fut clôturée par la suite, par un simple dîner à la belle étoile à la terrasse du centre.

## LEBANON ON WHEELS

Elisabeth Eloy & Velia Künstner, German Volunteers.

Ship, plane or a car  
Not enough for our  
"superstar"!  
Two wheels, one saddle  
That is how true men  
travel!  
We can truly see that bikes  
are his thing  
As he spends his time in  
buses vomiting.  
From Germany to Lebanon  
That's a true phenomenon!  
Raising 12.000 Euros was  
the ambition,  
A private teacher for our  
lovely guests: the mission!  
2611 kilometers later in  
Chabrouh  
This dream became true!  
In the neck a cold breeze  
6 countries on two wheels!  
Tight shirts and pants  
Brought him soon a lot of  
fans!  
Lonely days

But still full of grace  
He spent  
Riding through the land!  
Bruises and hurting butts,  
Along with some cuts,  
He might got lost on his way  
But his faith was stronger  
every day!  
Over the mountains, the  
boarders and byways,  
He walked in the light of  
the Lord: always  
We sing it in the valleys,  
shout it from the mountain  
tops  
And the Lord's endless  
love never stops!  
136 hours on a bike  
What must that man be like?  
Cheerer- biker- motivator  
Celebrator: party maker  
Loving friend, son and  
brother!!  
We raise our Almazas to you  
And for all this lovely crew!







## MARATHON 2017

Comme chaque année, les Jeunes de l'Ordre de Malte ont pris part, sponsorisés par la Société Générale des Banques du Liban au Marathon de Beyrouth, organisé le dimanche 12 novembre.

Plus de 860 coureurs, des tous petits aux plus âgés étaient au rendez-vous. A l'arrivée, les Jeunes étaient présents pour distribuer une collation aux participants esquinés. Les fonds récoltés serviront essentiellement à soutenir les causes de l'association.

## UN DÉBUT APRÈS LA FIN

*Maya Abou Chebl, volontaire libanaise, 1ère place dans le semi-marathon (21km) - catégorie 18-19 ans*

“ La ligne d'arrivée franchie, je n'avais que la satisfaction d'avoir parcouru les 21km! Je voyais les gens m'acclamer et me tendre leurs mains en guise de soutien et d'appréciation, mais je n'aurai jamais cru avoir été la première de ma catégorie à avoir terminé ce semi-marathon. Tout au long de ces kilomètres, j'avais ma sœur qui me rappelait pourquoi on était là, pourquoi on courait. J'avais mal aux jambes et j'étais à bout de souffle mais "On ne ressent point la blessure qui donne la victoire". Je voulais réaliser mon objectif; finir cette course pour



tous ces pauvres, pour tous ces malades, pour toutes ces personnes âgées, et pour tous ces handicapés à qui œuvre l'Ordre de Malte. J'avais derrière moi toutes ces personnes, et tous les participants.

Ce n'est qu'après, chez moi que j'ai appris ma victoire. Les larmes de joie embuèrent mes yeux à l'annonce. Je ne le réalisais pas, ce n'est que lorsque j'ai entendu mon nom et celui de l'association et en tenant mon trophée en main que j'ai réalisé que ce qui m'arrivait était vrai! Au final, la plus belle des victoires est celle que l'on dédie.

## ITALIANS IN LEBANON (WITH "THE SAINT")

*Francesco Giuseppe Bettiol & Pierluigi Campopese, Italian Volunteers*

“ It all started at the end of 2015, when we attended the Blessed Gerard Retreat of the Order of Malta in Rome, where we met two enthusiastic girls from Lebanon, Sandra Fayad and Nour Moghabghab, who introduced us to the Chabrouh Project for the very first time, inviting us to join it the following year. Further to that encounter, between July and August 2016, Pierluigi flew to Lebanon and took part in the German camp as the first Italian involved in the Project and discovered how amazing and spiritually deep was serving the guests in that beautiful context. After Pierluigi's return to Italy, we had long talks and in the end we resolved that there should be an Italian Delegation joining the Chabrouh project. This started the next year with five new volunteers attending the French camp in June 2017.

Right after this first successful experience, we became aware that maybe the Italians could offer more for this amazing Project: what if we could donate a present - in particular a relic - to the Chapel of the Al Fadi Center? Our mind immediately raced to one of the most beloved Saints in our country, "the Saint with no name" or "il Santo"- Saint Anthony of Padua - because we both come from Padua and are very devoted to his figure, having long served in the First Aid Point of the Italian Relief Corps of the Order of Malta within the Basilica.

In March 2017, Francesco submitted the relevant request to the Order of the Friars Minor Conventual, who are the careful custodians of the Basilica, in which the body of the Saint was buried in the 13th century, and where tens of thousands of pilgrims come every year to venerate him and to ask with confidence for his intercession. On that occasion, we had the chance to explain - in detail and apparently convincingly!!! - The peculiar importance of the Chabrouh Project and how it is superbly carried on by the Lebanese Association of the Order with many young volunteers flocking every year from different countries.



In May 2017, the Franciscans finally approved the request and granted us a first-class relic of Saint Anthony, meaning that the Friars were donating a small part of the body of the Saint to the Al Fadi Center, as a sign of tangible closeness to the brothers and sisters residing in what is fully part of the Holy Land. On October 18th this year, we had the opportunity to present the revered gift to our Lebanese friends, in the course of a Mass celebrated by the Apostolic Nuncio to Lebanon for the visit of the Lieutenant of Grand Master.

Our deepest thanks go to Fr Giovanni Voltan, O.F.M. Conv., Provincial Minister of the Franciscans Conventual and Fr Oliviero Svanera, O.F.M. Conv., Rector to the Pontifical Basilica of St Anthony of Padua, who immediately and generously granted us such a precious gift for the Chapel. Last but not least, we would like to commend the hospitality offered to us by the Lebanese volunteers and members of the Order, who made us feel at home and among friends since the very moment we landed in beautiful Beirut. May Saint Anthony bless and watch on all the delegations of the Order and on our beloved guests attending all the Chabrouh camps for the years onward!

## A SPECIAL THANK YOU TO OUR SPONSORS!



### ➤ ABOUT THE YOUTH

The Youth of the Sovereign Order of Malta (The Youth) is an offshoot of the Lebanese Association of the Knights of Malta, which was founded in 2006 by a small group of young and dedicated volunteers.

Our Vision is to develop a Youth Community dedicated to serve human dignity and to foster cultural diversity in Lebanon

Our Mission is to create a platform for young volunteers to work hand in hand to raise hope and serve the forgotten people of Lebanon. We do so:

- by restoring the dignity to the physically and mentally challenged people through one-on-one care, love and lasting relationship
- by enhancing the well-being of abandoned senior citizens and underprivileged children around the socio-medical centers of the Order of Malta in Lebanon.

### ➤ THE YOU IN THE YOUTH

The continuous growth of the Youth in terms of activities, number of volunteers as well as Guests and persons in need could not have been achieved without the devotion of our volunteers as well as the generous support of our benefactors and sponsors.

How You can support the Youth?

#### BY VOLUNTEERING:

Without You, the Youth wouldn't be existing!

If you are a student, young working professional wishing to give us some of your time, please send us an information request by clicking here or send us an e-mail to [jeunes@ordredemalteliban.org](mailto:jeunes@ordredemalteliban.org)

#### BY SPONSORING OUR ACTIVITIES:

If you wish to sponsor our activities, please send an e-mail to [jeunes@ordredemalteliban.org](mailto:jeunes@ordredemalteliban.org) or contact 76 011295

"The Lebanese Youth Post" is edited by Line Tabet and Ingrid Antonios  
Photos are by Lamya Moghabghab and Maria Naoum  
This issue is designed and printed by -scope Ateliers

-scope Ateliers